

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2005)

**Heft:** 6

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Viaggio nel glamour degli anni 50 con il calendario Lavazza 2006

Ellen Von Unwerth, la fotografa tedesca divenuta famosa per le sue foto pubblicate sulle più celebri riviste di fashion, ha dato al calendario il taglio ed il respiro di un editoriale di moda. Un fantastico viaggio in 8 fotografie con hostess belle e sensuali, attente soprattutto a garantire la presenza della qualità Lavazza, quale icona della preziosità e ritualità di un buon caffè. Il sensuale obiettivo della fotografa celebra la nascita di un nuovo modo di interpretare con molta ironia il lusso e l'esclusività dei viaggi «First Class» negli anni 50.

Il lusso, il saper vivere, la qualità ed il servizio esclusivo sono gli elementi che ruotano intorno al nuovo calendario dal titolo «First Class Espresso Experience». Mostra hostess che non rinunciano ad assaporare un espresso nemmeno nei momenti più estremi e che esaltano il culto del caffè attraverso gestualità e sensualità giocose (foto).

Lavazza, Postfach 463 - 6374 Buochs - [www.lavazza2006.com](http://www.lavazza2006.com)

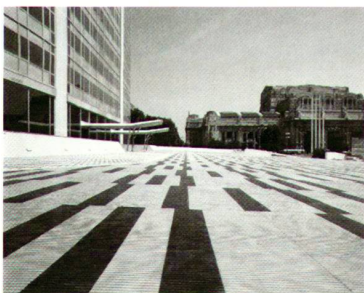


### Ascensore inclinato «Inclino» per soddisfare le esigenze del mercato svizzero.

Gli ascensori inclinati stanno conseguendo un gran successo in Svizzera, dove sempre più sovente si costruiscono edifici di gran pregio su suggestivi pendii, i quali però non sempre si lasciano sfruttare senza creare qualche problema.

Dal canto suo AS risponde a queste nuove tendenze proponendo un nuovo modello di ascensore inclinato: l'ascensore «Inclino». AS Aufzüge AG, Schachenstrasse 2, Tel. 071 282 11 48 - 9016 St. Gallen.

E-mail: [marketing@lift.ch](mailto:marketing@lift.ch)



### Artigo, un marchio di forte spessore

I pavimenti di gomma di Artigo, la società che per decenni ha fatto parte del Gruppo Pirelli raccogliendone la rilevante eredità tecnologica e culturale, sono stati scelti dagli studi «Gruppo Progetti» degli architetti Associati Corvino + Multari e RGS dell'architetto Sarno per restaurare due prestigiosi spazi del grattacielo Pirelli, l'Auditorium «Giorgio Gaber» e il piazzale esterno che introduce all'entrata principale.

Il restauro del «Pirellone», icona prestigiosa della città di Milano e oggi sede della Regione Lombardia, costituisce il primo esempio di restauro conservativo di un edificio del Novecento ispirato a principi di funzionalità, bellezza e conservazione di tipo museale, il tutto nel rispetto del progetto firmato dal celeberrimo architetto Gio Ponti.

Artigo ha voluto fortemente partecipare a questo restauro e ha fornito il pavimento autoposante in gomma per l'Auditorium e il pavimento a superficie rigata per il piazzale esterno, riproponendo il decoro geometrico nero e grigio già realizzato con pavimenti Artigo al momento della costruzione.

Prodotti ecologicamente sostenibili

Sono infatti costituiti da gomma delle migliori qualità e da pigmenti coloranti scelti fra le sostanze che non causano impatto ambientale, sia durante il processo produttivo sia durante il ciclo di vita. Per questo Artigo è presente sul «database alternativo» di Greenpeace

Nel settore dell'edilizia prestigiosi studi di architettura hanno scelto la pavimentazione di Artigo: Gregotti Associati per il nuovo polo universitario di Milano Bicocca e per il Teatro degli Arcimboldi, Norman Foster per il cargo terminal dell'aeroporto Chep Lak Kok di Hong Kong, Renzo Piano per il cinema Multiplex e per le stazioni della metropolitana di Genova, Dominique Perrault per la biblioteca nazionale di Francia, Sottsass Associati per l'aerostazione di Malpensa 2000 e per il centro Studi Olivetti, Richard Rogers per il Millennium Dome e per il Terminal 3 dell'aeroporto di Madrid.

Artigo, via dei Tulipani 3, 20090 Pieve Emanuele (MI), Tel +39 02 90786415, fax +39 02 90786449.  
[www.artigo.com](http://www.artigo.com) - [info@artigo.com](mailto:info@artigo.com)

## SieMatic

Errata corrige

Nel numero 5-2005 sono stati erroneamente battuti due titoli:

SieMatic SE 7007 SR «olmo cancella» mentre la dicitura esatta è «olmo cannella» e

SieMatic SC 11 struttura «zebrato chiaro» mentre la dicitura esatta è struttura «zebrano chiaro»